

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2013)  
**Heft:** 283-284

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



www.suissemagazine.com

Numéro 283-284 – mars-avril 2013

RÉDACTION

Directeur de la Publication : Philippe Alliaume.

Directeur artistique : Jérôme Liniger.

Rédaction : Denis Auger, Alain-Jacques Czouz-Tornare, Juliette David, Michel Goumaz, Marco Itin, Nicolas Jacquette, Jérôme Liniger, Henriette Nicolet, Martine Roesch, Gillian Simpson.

Rédaction de Suisse Magazine, 9, rue Sadi Carnot, 92170 Vanves.

Tél. : +33 (0)1 41 08 13 92.

Fax : +33 (0)9 53 21 16 93.

redaction@suissemagazine.com

RÉALISATION ET IMPRESSION

Imprimerie CHIRAT

744, rue de Sainte Colombe 42540 Saint-Just-la-Pendue



CRÉDIT-PHOTOS

Couv., pp. 2, 12, 13, 31, 34, 35 : DR p. 2 : Michel Goumaz, swiss-image.ch/ Max Schmid, swisspics.ch p. 34 : Michel Goumaz p. 35 : CarPostal, Swiss-ski/Photopress, Chancellerie fédérale

INFORMATIONS LÉGALES

Fondé en 1955. Éditeur : Franco-Suisse de Publications, Sàrl de Presse. Gérante : Martine Roesch. Associés : Juliette et Philippe Alliaume. Siège Social : 9, rue Sadi Carnot – 92170 Vanves. Siren : 413 199 308 RCS Nanterre. Ape : 5814Z - TVAIC : FR16413199308. CPPAP N° 0417 K 81552 - ISSN N° 1274-7769. Dépôt Légal à Parution © 1997-2013 FSP SARL

La rédaction n'est pas responsable de la perte ou de la détérioration des textes ou photos qui lui sont adressés pour appréciation. Reproduction après accord formel sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.

ABONNEMENTS : voir ci-contre

ANNONCEURS

Pour communiquer dans Suisse Magazine, merci de nous contacter.

Tél. : +33 (0) 1 41 08 13 92 publicite@suissemagazine.com

ENTRE NOUS

Mövenpick Paris



Nous avons reçu cette photo du restaurant Mövenpick de Paris après le bouclage de notre dernier numéro. Nous n'avons donc pas pu la publier pour illustrer l'article sur la saga de cette marque suisse célèbre dans le monde entier. Nous avons décidé de vous la montrer quand même, ne serait-ce que pour raviver quelques souvenirs chez nos lecteurs parisiens.

Distinction

Nous avons appris que l'une de nos très fidèles abonnées, Madame Suzanne Savary a été décorée de la médaille de vermeil Arts-Sciences-Lettres de la Société académique d'encouragement et d'éducation, à Paris. Toutes nos félicitations à notre abonnée artiste-peintre qui a en outre fait don à un musée de sa région de sa vaste collection de plus de 570 objets d'art (dont toute un vitrine consacrée à la Suisse).

Hommage



À l'occasion du Festival de Jazz 2012 de Montreux, nous avons eu le privilège de rencontrer son fondateur Claude Nobs dans son chalet.

Avec beaucoup de tristesse, nous avons appris qu'il s'en est allé au Paradis du jazz peu après Noël, tout près de chez lui, suite à une chute en ski de fond. C'était un passionné de la musique, de sa ville de Montreux qu'il a fait connaître sur toute la planète et, plus discrètement, des vieux trains miniatures dont il possédait une magnifique collection.

En visionnaire fantastique tel qu'il le fut tout au long de sa carrière, il avait tout prévu même sa succession. En sa mémoire, le Festival 2013 sera tout aussi brillant que tous les précédents. Merci M. Nobs

Michel Goumaz

ABONNEZ-VOUS (nouvelle adresse depuis septembre 2010)

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Pays \_\_\_\_\_

France : 1 an 47 €  2 ans 84 €  Abonnement de soutien 70 €

Étranger : 1 an 51 €  2 ans 90 €  Abonnement de soutien 100 €

Abonnement complémentaire : pour 1 € de plus, je désire faire connaître Suisse Magazine et abonner un ami (indiquer ses coordonnées sur une feuille à part)

A copier ou photocopier : Règlement par chèque bancaire ou postal, libellé à l'ordre de SUISSE MAGAZINE, Service abonnements, 15 rue de Méry, 60420 Ménévillers, Tél. : 03 44 51 97 21 Paiements par Visa ou prélèvement : nous contacter à abonnements@suissemagazine.com

SM283-284